

NGĀ KAUPEKA O TE TAU

E mōhiotia ana i tīmata te tau o te ao o nehe i te marama o Pipiri, kaua i te marama o Kohitātea engari i whāia ko tā te Pākehā kia ngāwari ai te akona o ngā ingoa tuaukiuki nei.

Ko ēnei ingoa e haria nei e Te Taura Whiri I Te Reo Māori ko ngā mea i hoatu ai e Tū-taka-ngā-hau o Maungapōhatu ki a Te Pēhi. Kua nui te pātai mai mō te āhua ki ngā ingoa nei, ā, e whai ake nei ngā whakamārama a te kaumātua nei, ā, me āku anō kia tino mārama ai.

Kohitātea (Hānuere) Kua makuru te kai; ka kai te tangata i ngā kai hou o te tau. (Ko te kohinga tēnei i ngā hua o te tāteatanga.)

Hui-tanguru (Pēpuere) Kua tau te waewae o Ruhi kai te whenua. (Ko Ruhi te wahine a Rehua, ā, ko tāna he whakaruhī i te tangata. Arā, he wā whakatā, kua ngenge noa iho i te wera.)

Poutū-te-rangi (Maehe) Kua hauhake te kai. (He whetū tēnei e kitea ana i tēnei wā o te tau. Ko tōna ingoa Pākehā ko Altair. Ko te tino ekenga o te rā ki tōna taumata.)

Paenga-whāwhā (Āperira) Kua putu ngā tupu o ngā kai i ngā paenga o ngā māra. (Ko te wā e paea ai ngā tātā ki rahaki; arā, ko ngā whāwhātanga atu a te ringa kua paenga ki rahaki.)

Haratua (Mei) Kua uru ngā kai kai te rua, kua mutu ngā mahi a te tangata. (Ko te tino tikanga o

te kupu haratua he tapahi, he tārai. Tētahi atu tikanga o tēnei kupu he whakangā.)

Pipiri (Hune) Kua piri ngā mea katoa i te whenua te mātao, me te tangata. (E mārama ana tēnei, ka piri tahi kia tata tētahi ki tētahi kia mahana ai.)

Hōngongoi (Hūrae) Kua tino mātao te tangata, me te tahutahu ahi, ka pāinaina. (Ko te tikanga o te hōngongoi he noho koromeke i mua i te ahi.)

Here-turi-kōkā (Ākuhata) Kua kitea te kainga a te ahi i ngā turi o te tangata. (Nā te noho koromeke, ko ngā turi o te tangata ka tino rongo i te mahana.)

Mahuru (Hepetema) Kua pūmahana te whenua me ngā otaota, me ngā rākau. (Ko te wā o te tau e kīia nei ko Kōanga. Ko te tikanga ia o te kupu mahuru ko te tau o ngā whakaaro, ko te āta tau.)

Whiringa-ā-nuku (Oketopa) Kua tino mahana te whenua. (E whakapae noa ana, ko tēnei ko te mahanatanga o te whenua, arā, o nuku.)

Whiringa-ā-rangi (Noema) Kua raumati kua kaha te rā. (E whakapae noa ana, kua kaha te whiti iho o te rā i te rangi.)

Hakihea (Tīhema) Kua noho ngā manu kei roto i te kōhangā. (Ko tōna tikanga ko te hakihea he rite ki te mārakerake, ki te maroke hangehange nei. E kōrero ana mō te āhua o te whenua.)

HE WHAKATAETAЕ MĀ NGĀ KURA TUARUA

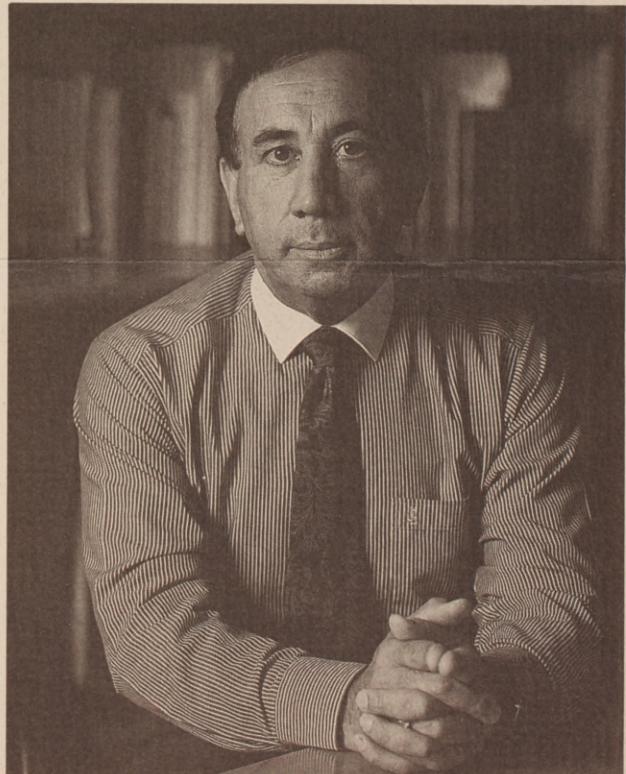
Me maumahara koutou ki te whakataetae reo Māori e whakahaeretia ana e Te Taura Whiri I Te Reo Māori mā ngā kura tuarua o te motu puta noa. Ko tōna tino kaupapa ia he whakatenatena i ngā akonga o te reo kia whakaputa i ō rātou whakaaro ki te reo.

E whā ngā wāhanga o te tauwhāinga nei:

1. he pūataata (*video*) (15-30 meneti);
2. he whakaari irirangi (*radio item*) (15-30 meneti);
3. he pukapuka mā te tamariki tae atu ki ngā whakaahua (kia 8 ngā whārangī kupu, kia 8 ngā whārangī whakaahua);
4. he tuhituhi ki te reo Māori (2000-3000 ngā kupu)

E āhei ana ngā kura tuarua ki te whakauru ki ngā wāhanga e whā, ki te wāhanga kotahi noa rānei. Ko te wāhanga whakaako Māori o te kura ka toa mō ia wāhanga ka whiwhi i te \$2000 (rua mano tāra).

Mena e hiahia ana he kōrero i tua atu i ēnei, me whakapā mai ki Te Taura Whiri I Te Reo Māori, Pouaka Poutāpeta 411, Te Whanga-nui-a-Tara. Me tae mai ā koutou taonga whakataetae ki tēnei tari i mua i te 31 o ngā rā o Haratua 1990. Ko te katoa o ēnei ka noho mai mā Te Taura Whiri I Te Reo Māori.



Ko Te Ahorangi, ko Tīmoti Kāretu